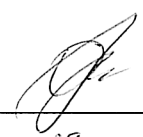


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КАМЧАТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «КамчатГТУ»)

КОЛЛЕДЖ

УТВЕРЖДАЮ

 Директор колледжа
О.В. Жижикина
«29» 01 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

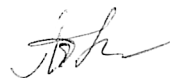
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»

специальности:
26.02.03 «Судовождение»

Петропавловск-Камчатский,
2025

Рабочая программа составлена на основании ФГОС СПО специальности 26.02.03 «Судовождение», в соответствии с требованиями Конвенции ПДНМВ, с учетом новых поправок к Конвенции и Кодексу ПДМНВ, принятых на Дипломатической конференции в Маниле (Филиппины) и учебного плана ФГБОУ ВО «КамчатГТУ».

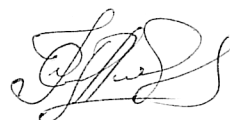
Составитель рабочей программы
Преподаватель колледжа



Т.А. Герасюк

Рабочая программа рассмотрена на заседании педагогического совета колледжа
Протокол № 1 от 28 января 2025 г.

Заместитель директора колледжа по УМР



Е.К. Кудрявцева

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
1.1. Область применения рабочей программы	4
1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена	4
1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины	4
2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
3.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы:	5
3.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины	5
4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15
4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению	15
4.2. Информационное обеспечение обучения.....	15
5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	17
6. ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ.....	18

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ **«Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности СПО 26.02.03 «Судовождение», разработанной в соответствии с требованиями Конвенции ПДНМВ (Правила II/1 МК ПДНВ 78 с поправками, Раздел А-II/1, таблица А-II/1).

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык» может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки) и профессиональной подготовке, при освоении рабочей профессии в рамках специальности 26.02.03 «Судовождение» при наличии среднего (полного) общего образования или начального профессионального образования.

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла примерной основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 26.03.03 «Судовождение»

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины

Основная цель изучения дисциплины заключается в формировании высокого уровня коммуникативной компетенции курсантов в области профессионального общения на иностранном языке, необходимого для осуществления эффективной профессиональной деятельности в качестве судоводителя в международных перевозках и коммуникациях.

Курсант должен уверенно ориентироваться в английской морской терминологии, уметь вести переговоры, составлять и читать доклады, инструкции, следовать правилам судоходства и инструкциям, изложенным на английском языке.

Задачи дисциплины:

- Формирование активной профессиональной лексики и терминологического фонда: Расширение словарного запаса, связанного с управлением судами, навигацией, техникой безопасности, техническими характеристиками судна и судового оборудования.

- Развитие навыков письменной коммуникации: Отработка написания официальных писем, заявок, инструкций, докладов, составление справочной документации и другой официальной корреспонденции на английском языке.

- Развитие навыков устной коммуникации: Формирование способностей свободно выражать мысли, вести диалоги, поддерживать общение на английском языке в повседневных рабочих ситуациях и аварийных ситуациях.

- Владение профессиональными формами обращения и этикетом: Изучение стандартных форм обращений, правил телефонных переговоров, ведение радиообменов на английском языке в соответствии с международными стандартами судоходства.

- Ознакомление с документацией и инструкциями: Изучение содержания и структуры специализированных документов и инструкций Международной Морской Организации (ИМО), стандарта SOLAS, STCW Конвенции и др.

- Самостоятельное чтение профессиональной литературы: Развитие навыков свободного чтения оригинальной технической и юридической литературы на английском языке, связанной с профессиональной деятельностью судоводителя.

- Проведение ситуационно-ролевых тренингов: Моделирование реальных жизненных ситуаций и решение профессиональных задач на английском языке (радиообмен, дей-

ствия экипажа в ЧС, организация совместных учений, обучение английскому языку коллег и экипажа).

– Применение иностранного языка в профессиональной деятельности: Применение всех полученных знаний и навыков на практике в реальных производственных ситуациях.

Таким образом, данная дисциплина обеспечивает глубокую интеграцию профессионального компонента и лингвистических навыков, что позволяет будущему специалисту успешно решать поставленные перед ним задачи в международной профессиональной среде.

2. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение дисциплины способствует формированию следующих общих компетенций в соответствии с ФГОС СПО

Код	Наименование результата обучения
ОК 10	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках

Формируемые компетентности в соответствии с МК ПДНВ 78 с поправками:

Компетентность	Минимальные знания, понимания и профессионализм, требуемые для получения диплома	Критерии, устанавливающие, что цели подготовки достигнуты
Использование Стандартных фраз ИМО для общения на море и использование английского языка в письменной и устной форме	Надлежащее знание английского языка, позволяющее лицу командного состава использовать навигационные карты и другие навигационные пособия, понимать метеорологическую информацию и сообщения относительно безопасности судна и его эксплуатации, поддерживать связь с другими судами, береговыми станциями и центрами СУДС, а также выполнять обязанности лица командного состава в экипаже, говорящем на разных языках, включая способность использовать и понимать Стандартные фразы ИМО для общения на море	Навигационные пособия и сообщения на английском языке, относящиеся к безопасности судна, правильно понимаются или составляются Связь является четкой и хорошо понимаемой

3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы:

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	142
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	138
в том числе:	
лабораторные занятия	86
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	4
Консультации	2
Промежуточная аттестация	–
Итоговая аттестация в форме 3 семестр – контрольная работа 4 семестр – контрольная работа 5 семестр – дифференцированный зачет 8 семестр – экзамен	

3.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
Раздел I (3 семестр)		

Тема 1.1 Образование	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Образование», «Образование в России», «Образование в Великобритании». Знакомство с лексикой по теме. Фонетическая отработка. Контроль понимания и перевод. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Прошедшее неопределенное время. Неправильные глаголы. Причастие настоящего времени. Настоящее длительное время	
	Лабораторное занятие 1 Знакомство с лексикой по теме «История образования» Фонетический материал по теме. Аудирование текста. Прошедшее неопределенное время. Неправильные глаголы.	2
	Лабораторное занятие 2 «Система образования в России». Лексический материал по теме.	2
	Лабораторное занятие 3 «Колледж» Отработка лексического материала по теме. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме	2
	Лабораторное занятие 4 Причастие настоящего времени. Настоящее длительное время. Повторение грамматического материала.	2
	Лабораторное занятие 5 «На уроке английского языка» Знакомство с лексикой по теме. Чтение текста. Составление диалогов	2
Тема 1.2 Страны изучаемого языка Великобритания, США	Содержание учебного материала Лексический минимум (30-40 лексических единиц) по теме «Великобритания», «Лондон – столица Великобритании», «США», «Крупнейшие города Америки». Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Контроль понимания и перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Устный зачет по теме. Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Великобритания», «США». Грамматический материал – Причастие прошедшего времени (Participle II). Употребление страдательного залога (Passive Voice) в Present, Past, Future Simple.	
	Лабораторное занятие 7 Лексика по теме «Великобритания» «Лондон – столица Великобритании» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Аудирование текста Фонетическая отработка Чтение и перевод текста по теме «Великобритания». Общение с использованием лексического и грамматического материала.	2
	Лабораторное занятие 8 Лексика по теме «США» «Крупнейшие города Америки»	2

	Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Аудирование текста Фонетическая отработка Чтение и перевод текста по теме «США». Общение с использованием лексического и грамматического материала.	
	Лабораторное занятие 9 Великобритания. Лексика по теме. Чтение и перевод текста. Причастие прошедшего времени (Participle II). Образование и употребление причастия прошедшего времени (Participle II). Страдательный залог. Глаголы в страдательном залоге. Страдательный залог в Present, Past, Future Simple.	2
Тема 1.3. Российская Федерация. Города России	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Российская Федерация», «Москва – столица России», «Санкт-Петербург – северная столица», «Я живу на Камчатке». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Чтение и перевод (со словарем) иностранного текста по теме. Самостоятельное чтение текста. Ответы на вопросы по тексту. Контроль понимания и перевод. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Описание достопримечательностей Москвы, Санкт-Петербурга, Камчатского края. Грамматический материал: Употребление активного (Active Voice) залога в Present, Past, Future Simple. Страдательный залог. Passive Voice	
	Лабораторное занятие 10 Грамматический материал: Употребление активного (Active Voice) залога в Present, Past, Future Simple. Страдательный залог. Passive Voice Лексика по теме «Российская Федерация» Фонетический материал по теме Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Российская Федерация» Общение с использованием лексического и грамматического минимума.	2
	Лабораторное занятие 11 Петропавловск – Камчатский - региональный центр Камчатского края. «Asking the way» «making plans» Придаточные предложения времени и условия.	2
	Лабораторное занятие 12 Страдательный залог Лексика по теме «Москва – столица России» Фонетический материал по теме. Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Москва – столица России» Общение с использованием лексического и грамматического минимума.	2
	Лабораторное занятие 13 Лексика по теме «Санкт-Петербург – северная столица» Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Санкт-Петербург – северная столица» Общение с использованием лексического и грамматического минимума.	2
Тема 1.4. Экипаж	Содержание учебного материала	

судна	30-40 лексических единиц по теме «Экипаж судна». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики. Устные (письменные) упражнения на перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Экипаж судна». Ролевая игра. Грамматический материал: Условные предложения, тип I (Conditionals I). Модальные глаголы	
	Лабораторное занятие 14 Тема «Экипаж судна». Лексический материал. Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод (со словарем) текста «Экипаж судна».	2
	Лабораторное занятие 15 Общение с использованием лексического и грамматического минимума по теме «Экипаж судна». Работа с учебными диалогами. Речевая практика. Контроль понимания и перевод текстов по теме. Условные предложения, тип I (Conditionals I) Выполнение лексико-грамматических упражнений. Закрепление активной лексики и грамматики.	2
	Лабораторное занятие 16 Работа с учебными диалогами. Речевая практика. Контроль понимания и перевод текстов по теме.	2
Контрольная работа		2
Раздел II (4 семестр)		
Тема 2.1. Посещение судна	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Посещение судна». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущего занятия. Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Пересказ основного содержания. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Посещение судна». Речевая практика. Грамматический материал: Условные предложения, тип II (Conditionals II). Прошедшее продолженное время	
	Лабораторное занятие 1 Лексика по теме «Посещение судна». Знакомство с профессиональной лексикой. Фонетическая отработка. Аудирование текста. Чтение и перевод (со словарем) текста по теме «Посещение судна». Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Общение с использованием лексического и грамматического минимума. Работа с учебными диалогами.	2
	Лабораторное занятие 2 Условные предложения, тип II (Conditionals II). Выполнение лексико-грамматических упражнений. Обобщение лексико-грамматического материала по теме.	2
	Лабораторное занятие 3 Работа с учебными диалогами. Речевая практика. Контроль понимания и перевод текстов по теме.	2
Тема 2.2. Пла-	Содержание учебного материала	

Плавательная практика	Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Плавательная практика». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Косвенная речь (Reported Speech). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения	
	Лабораторное занятие 4 Лексика по теме «Плавательная практика». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	2
	Лабораторное занятие 5 Чтение и перевод текста «Плавательная практика». Сообщение о предстоящей практике, связанной с будущей профессиональной деятельностью. Работа с учебными диалогами.	2
	Лабораторное занятие 6 Косвенная речь (Reported Speech). Утвердительные, вопросительные, отрицательные предложения. Закрепление лексико-грамматического материала.	2
Тема 2.3. Защита окружающей среды	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Загрязнение окружающей среды», «Охрана окружающей среды», «Предотвращение загрязнения морской среды». «Классификация происшествий в море». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Модальные глаголы и их эквиваленты (Modal verbs and their equivalents)	
	Лабораторное занятие 7 Лексика по теме «Загрязнение окружающей среды» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Контрольное чтение. Выполнение лексических упражнений.	2
	Лабораторное занятие 8 Лексика по теме «Охрана окружающей среды» Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами.	2
	Лабораторное занятие 9 Лексика по теме «Предотвращение загрязнения морской среды». Классификация происшествий в море. Знакомство с лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Аудирование текстов. Чтение и перевод текстов по теме. Работа с учебными диалогами. Контрольное чтение. Выполнение лексических упражнений.	2
	Лабораторное занятие 10 Закрепление темы «Защита окружающей среды». Выполнение лексических упражнений по теме.	2
Тема 2.4. Водный транспорт.	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Водный транспорт».	

Типы судов.	Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Водный транспорт». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Водный транспорт». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Функции и перевод слова One (Ones).	
	Лабораторное занятие 11 Лексика по теме «Водный транспорт» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста.	1
	Лабораторное занятие 12 Чтение и перевод текста по теме «Водный транспорт». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	1
	Лабораторное занятие 12 Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов». Закрепление темы «Водный транспорт». Выполнение лексических упражнений по теме.	2
Тема 2.5. Медицинская помощь	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Медицинская помощь». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов. Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Модальные глаголы should, ought, shall.	
	Лабораторное занятие 14 Грамматический материал: Модальные глаголы should, ought, shall. Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Медицинская помощь».	1
	Лабораторное занятие 16 Гипотермия Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов	1
	Лабораторное занятие 16 Устные (письменные) упражнения на перевод. Итоговая контрольная работа	2
Раздел III (5 семестр)		
Тема 3.1. Наука и научно-технический прогресс	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Компьютеры в нашей жизни», «Компьютеры – новая эра». Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Грамматический материал: Составные предлоги	

	Лабораторное занятие 1-2 Лексика по теме «Наука» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста	4
	Лабораторное занятие 3 Чтение и перевод текста по теме «Наука». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2
	Лабораторное занятие 4 Лексика по теме «Наука и технологии» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод текста по теме «Наука и технологии». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	2
	Лабораторное занятие 5 Субъективный инфинитивный оборот. Выполнение упражнений на употребление субъективного инфинитивного оборота. Закрепление лексико-грамматического материала.	2
Тема 3.2. Устройство судна	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Устройство судна». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме. Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Конверсия (словообразование).	
	Лабораторное занятие 6-7 Лексика по теме «Устройство судна» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Чтение и перевод текстов по теме «Устройство судна». Общение с использованием лексического и грамматического материала.	4
	Лабораторное занятия 8 Чтение и перевод текстов по теме «Устройство судна». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Конверсия. Закрепление лексико-грамматического материала.	2
Тема 3.3. Типы судов	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «Типы судов». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «Типы судов». Контроль понимания и перевод. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Объектный инфинитивный оборот (The Objective Infinitive Construction).	
	Лабораторное занятия 9 Лексика по теме «Типы судов» Знакомство с профессиональной лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста	1

	Лабораторное занятия 10-11 Чтение и перевод текста по теме «Типы судов». Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений.	1
Тема 3.4 В порту. Ремонт судна в иностранном порту.	Содержание учебного материала Лексический (30-40 единиц) минимум по теме «В порту», «Ремонт судна в иностранном порту». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Самостоятельное чтение текста. Изучение поурочного словаря. Ответы на вопросы по тексту (устно, письменно). Контрольное чтение. Общение с использованием лексического и грамматического минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов по теме «В порту». Чтение и перевод (со словарем) иностранных текстов по теме «В порту». Контроль понимания. Устные (письменные) упражнения на перевод. Грамматический материал: Употребление артиклей с географическими названиями (Articles with geographical names).	
	Лабораторное занятие 12 Грамматический материал: Употребление артиклей с географическими названиями (Articles with geographical names). Повторение изученного материала. Выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.	1
	Лабораторное занятие 13 Лексика по теме «В порту» Знакомство с лексикой и фразеологическими оборотами. Фонетическая отработка. Аудирование текста Чтение и перевод текста (со словарем). Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.	1
	Лабораторное занятие 14 Чтение и перевод текста «В порту» (со словарем). Общение с использованием лексического и грамматического материала. Выполнение лексических упражнений. Работа с учебными диалогами.	1
	Лабораторное занятие 15 Чтение и перевод диалогов по теме «Ремонт судна в иностранном порту». Общение по теме «Ремонт судна в иностранном порту» с использованием диалоговой формы материала.	1
Тема 3.5 Ведение деловой переписки. Техническая документация	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Оформление деловой документации». «Приемка нового судна из судоверфи» Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Знакомство с содержанием и целями создания СМНСР, названиями разделов, входящих в справочник, лексическими единицами, используемыми при составлении деловых писем. Фонетическая отработка. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.	
	Лабораторное занятие 16 Судовая документация и переписка Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и	2

	грамматики предыдущих занятий.	
	Лабораторное занятие 17 Образцы деловых писем и документов Лексический материал по теме. Образцы писем-заявок, заказов, протестов. Принципы изложения обстоятельств морского протеста Акт о морском протесте. Гарантийное письмо Документы, оформляемые при спасательных операциях и столкновениях.	2
Раздел IV (8 семестр)		
Тема 4.1 Стандартный морской словарь-разговорник	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Стандартный морской навигационный словарь-разговорник». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Знакомство с содержанием и целями создания СМНСР, названиями разделов, входящих в справочник, лексическими единицами, используемыми при составлении деловых писем. Чтение и перевод английских фраз по установлению контактов с другими судами, сообщению предупреждений и о другой профессиональной информации, обеспечивающей безопасность плавания, грамотно, в соответствии с образцами. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики.	
	Лабораторное занятие 1 Предупреждения. Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства. Столкновения судов в море. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО) Помощь. Человек за бортом. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО) Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства.	2
	Лабораторное занятие 2 Радиопереговоры при оказании помощи. Радиообмен. Радиogramмы. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые в радиопереговорах о бедствии, срочности, безопасности судоходства. Судоходство на фарватере Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые для предотвращения опасных ситуаций, обеспечения безопасного движения. Ведение радиопереговоров	2
	Лабораторное занятие 3 Маневрирование Лексический материал по теме. Фразы СМНСР и Стандартные фразы ИМО, употребляемые для предотвращения опасных ситуаций, обеспечения безопасного движения. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации. Навигационные предупреждения Лексический материал по теме. Фразы, употребляемые в радиопереговорах в целях обеспечения безопасности судоходства. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации.	2
	Лабораторное занятие 4 Человек за бортом. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	2
	Лабораторное занятие 5 Обзорный урок по стандартному морскому навигационному словарю	2

	Распознавание и употребление в речи изученных ранее коммуникативных структур. Ведение радиопереговоров по заданной ситуации	
Тема 4.2 Правила COLREG Rule-19 (МППСС)	Содержание учебного материала Лексический (30-40 лексических единиц) минимум по теме «Международные Правила Предупреждения Столкновения судов в море». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка. Знакомство с содержанием и целями создания МППСС, названиями разделов, входящих в правила. Чтение и перевод английских фраз по установлению контактов с другими судами, сообщению предупреждений и о другой профессиональной информации, обеспечивающей безопасность плавания, грамотно, в соответствии с образцами. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений на закрепление активной лексики и грамматики предыдущих занятий.	
	Лабораторные занятия 6-7 «Международные Правила Предупреждения Столкновения судов в море». Знакомство с профессиональной лексикой, фразеологическими оборотами и терминами. Фонетическая отработка.	4
	Лабораторное занятие 8 Лексический материал по теме. Чтение и перевод текста со словарем. Трагедия круизного лайнера «Costa Concordia – потеря электромощности. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	2
	Лабораторное занятие 9 Трагедия круизного лайнера «Costa Concordia – потеря электромощности. Диалоги по специальности с использованием терминологии Международной Морской Организации (ИМО)	2
Тема 4.3 Навигация	Содержание учебного материала: лексика по теме «Навигация», тексты оригинальных английских лоций, английских морских карт и других навигационных пособий.	
	Лабораторное занятие 10-11 Lights. Лексика по теме «Огни». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4
	Лабораторное занятие 12-13 Buoys and Beacons Лексика по теме «Буи и маяки». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4
	Лабораторное занятие 14-15 Dangers Лексика по теме «Опасности». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4
	Лабораторное занятие 16-17 Anchorage Лексика по теме «Якорные стоянки». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4
	Лабораторное занятие 18-19 Tides and Tidal Streams Лексика по теме «Приливы и приливно-отливные течения». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4
	Лабораторное занятие 20-21 Port Facilities Лексика по теме «Оборудованность портов». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	4

	Лабораторное занятие 22-23 Port Regulations Лексика по теме «Портовые правила». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	2
	Лабораторное занятие 24-25 Directions Лексика по теме «Указания». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	2
	Лабораторное занятие 26-27 English Navigational Charts Лексика по теме «Английские морские карты». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	2
	Лабораторное занятие 28-29 Other Navigational Publications Лексика по теме «Огни». Чтение и перевод текстов. Выполнение упражнений урока.	2
	Лабораторное занятие 30 Выполнение упражнений по темам раздела. Составление диалогов.	2
Самостоятельная работа		4
Консультации		2
Всего:		142

4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета.

Оборудование учебного кабинета: оснащенный оборудованием: рабочее место преподавателя, посадочные места по количеству обучающихся, шкафы для хранения наглядных пособий, наглядные пособия, технические средства обучения: мультимедийное оборудование.

4.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основная литература

1. Учебник английского языка для моряков: учебник для СПО/ Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская П.И. С.Н.Вохмяннин. – 2-е изд., стер. – Санкт-Петербург: Лань, 2021. <https://deckofficer.ru/titul/study/item/kitaevich-b-e-english-for-mariners> Китаевич
2. Кочарян Ю.Г. Английский язык при радиообмене в ГМССБ на судах рыбопромышленного флота: учебник/ Ю.Г. Кочарян, О.А. Фурс.- Москва: Моркнига, 2014.
3. Стандартные фразы ИМО для общения на море, изд. 2015.
4. Иваненко Т.И. Английский язык: учеб. пособие/ Т.И. Иваненко.- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2017.
5. Кузьменкова Ю.Б., Английский язык: учебник и практикум [Текст] / Кузьменкова Ю.Б.- Москва: «Юрайт», 2018. – 441с. <https://urait.ru/bcode/469465>
6. Кузьменкова Ю.Б., Английский язык: учебник и практикум [Текст] / Кузьменкова Ю.Б.- Москва: «Юрайт», 2018. – 441с.
7. Коваленко И.Ю. Английский язык для инженеров: учебник и практикум для СПО
8. [Текст] / Коваленко И.Ю.- Москва: «Юрайт», 2018. – 278с.
9. Кочарян Юлия Гамлетовна. Professional English in navigation. (Профессиональный английский язык в судовождении): учеб. пособие / Кочарян Юлия Гамлетовна; Ю. Г. Кочарян. - Москва: МОРКНИГА, 2013. - 234 с. - Сетевой ресурс.

Дополнительная литература

10. Вохмянин С.Н. Деловой английский на море - ведение деловых переговоров на море в объеме стандартного морского навигационного словаря-разговорника: учеб. пособие/ С.Н. Вохмянин.- М.: ТрансЛит, 2013.
11. Голицынский Ю.Б. Сборник упражнений по грамматике - СПб: КАРО, 2002.
12. Дорошкевич Н.О. Английский язык для судоводителей. – М.: Высшая школа, 1971.
13. Дьякова Н.П. Английский язык. Сборник текстов и упражнений: учеб. пособие/ ФГБОУ ВПО "КамчатГТУ".- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2014.
14. Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами:/ К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич.- Элиста: Дом Успех, 2004.
15. Кочарян Ю.Г. Профессиональный английский язык в судовождении (Professional english in navigation): учеб. пособие/ Кочарян Ю.Г..- М.: Моркнига, 2013.
16. Коваленко И.Ю. Английский язык для инженеров: учебник и практикум для СПО [Текст] / Коваленко И.Ю.- Москва: «Юрайт», 2018. – 278с.
17. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 207 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12346-3 <https://urait.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-tehnicheskikh-kolledzhey-a1-475659>
18. Полубиченко, Л. В. Английский язык для колледжей (a2-b2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. С. Изволенская, Е. Э. Кожарская ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 184 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09287-5. <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-kolledzhey-a2-b2-427572>
19. Пенина И.П. Английский язык для морских училищ: учеб. пособие/ И.П. Пенина, И.С. Емельянова:/ Пенина И.П.- 4-е изд., испр..- М.: Высшая школа, 2007.
20. Соловьева Т.С. Английский язык. Практикум по развитию навыков устной речи: учеб. пособие для курсантов и студентов колледжа/ ФГОУ ВПО КамчатГТУ, Колледж.- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2010.
21. Фурс О.А. Морской практический английский язык: учеб. пособие/ О.А. Фурс, Н.П. Дьякова, В.П. Архипова; ФГБОУ ВПО "КамчатГТУ".- Петропавловск-Камчатский: КамчатГТУ, 2014.
22. Гогина Н.А. Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений: М.: ТРАНСЛИТ, 2016. -228 с.
23. Китаевич Б.Е., Сергеева М.Н., Каминская П.И. Учебник английского языка для мореходных училищ: учебник М.: РосКонсульт, 2013 – 399 с.
24. Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова Н.А. Курочкина «English grammar. Test File». Сборник тестов/ Т.Ю. Дроздова, А.И. Берестова Н.А. Курочкина.- Санкт-Петербург: Антология, 2014.-119р.
25. Сайт Britannica [Электронный ресурс]/Электронные данные.-Режим доступа: <http://www.britannica.ru>, свободный.
26. Сайт англо-русских, русско-английских и толковых словарей общей и отраслевой лексики [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: www.lingvo-online.ru, свободный.
27. Интерактивный научно-методический журнал «Сообщество учителей английского языка» [Электронный ресурс]/Электронные данные.- Режим доступа: <http://www.tea4er.ru>, свободный

Словари

28. Англо-русский морской словарь. Под редакцией П.А. Фаворова.-М.: «Сов. Энциклопедия», 1973.
29. Англо-русский морской словарь: 15 000 терминов:/ под ред. проф. Грибовский В.Ю.- СПб.: Литера, 2004.

30. Англо-русский морской словарь сокращений:/ сост. Штекель Л.И.- М.: МГАВТ, 2000.
31. Мюллер В.К. Англо-русский, русско-английский словарь с грамматическим приложением. 90000 слов:/ В.К. Мюллер.- М.: Стандарт, 2016.
32. Русско-английский разговорник для судоводителей:/ сост. Л.Ф. Штекель.- 2-е изд., перераб.- Одесса: Студия "Негоциант", 2002.

5. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения	Критерии оценки	Методы оценки
ОК 10 Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Умения: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые), понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснять свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы Знания: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности	Контрольные работы Дифференцированный зачет Лабораторные занятия Экзамен

6. ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ В РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ

Дополнения и изменения в рабочей программе за ____/____ учебный год

В рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» для специальности 26.02.03 «Судовождение» вносятся следующие дополнения и изменения:

Дополнения и изменения внес _____
(должность, Ф.И.О., подпись)

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании педагогического совета колледжа
№ ____ от «__» _____ 20__ г.

Зам. директора по УМР _____
(подпись) (Ф.И.О.)

